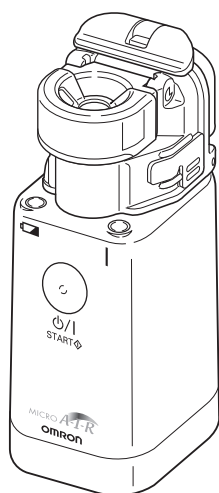


OMRON**INSTRUCTION MANUAL****MESH NEBULIZER**Model **NE-U22**MICRO **A-I-R**™

Thank you very much for purchasing OMRON Mesh Nebulizer.

Be sure to read this Instruction Manual before using the unit for you to use it safely and correctly.

Keep this Instruction Manual always at hand for your future reference.

This unit is a medical instrument. Be sure to follow the instructions of a doctor and use the unit correctly. For the type, dose, and regimen of medication, be sure to follow the instructions of a doctor.

This unit is not appropriate to use as a household inhalator for humidifying the mucous membranes of throat and nose.

The nebulization characteristics of this unit differ by the properties of medication. Especially with the use of a medication having high surface activity or viscosity such as medication solubilizing agent or expectorant, the nebulization rate may be reduced. The nebulization rate may also be reduced when the temperature of medication is low.

This unit cannot nebulize distilled water.

Before Using the Unit

Intended Use.	2
Notes on Safety.	3
Product Features.	4
Product Contents.	4
Names and Functions of the Parts.	5
How to Assemble the Main Unit.	7

Correct Use of the Unit

How to Prepare the Power Source.	9
How to Fill the Medication.	11
How to Select the Nebulization Mode.	13
How to Inhale.	14
How to Clean the Unit after Inhalation.	15

How to Disinfect the Unit

How to Disinfect.	17
---------------------------	----

How to care for the unit

How to Replace the Mesh Cap.	18
How to Carry the Unit.	19
Troubleshooting.	20
Specifications.	21
Optional Parts.	24

All for Healthcare

The electromagnetic compatibility of this unit conforms to the Medical Electric Instrument EMC Standard EN60601-1-2:2007.

The illustrations in this Instruction Manual are image drawings.

Intended Use

Before Using the Unit
Intended Use

Medical Purpose	This product is intended to be used for inhaling medication for respiratory disorders.															
Intended User	• Legally certified medical experts, such as doctor, nurse and therapist, or healthcare personnel or patient under the guidance of qualified medical experts. • The user should also be capable of understanding general machine operation and the content of instruction manual.															
Intended Patients	This product should not be used by patients, who are unconscious or are not breathing spontaneously.															
Environment	This product is intended for use in a medical facility, such as Hospital, clinic and doctor's office, in a room of general household, and in open-air environment with a roof.															
Durable period	Durable periods are as follows, provided the product is used to nebulize saline 3 times a day for 10 minutes each time at room temperature (23°C). Durable period may vary depending on usage environment. <table><tr><td>Main unit</td><td>5 years</td></tr><tr><td>Medication Bottle</td><td>1 year</td></tr><tr><td>Mesh cap</td><td>1 year</td></tr><tr><td>Mouthpiece</td><td>1 year</td></tr><tr><td>Inhalation mask (L)</td><td>1 year</td></tr><tr><td>Inhalation mask (S)</td><td>1 year</td></tr><tr><td>Mask adapter</td><td>1 year</td></tr></table>		Main unit	5 years	Medication Bottle	1 year	Mesh cap	1 year	Mouthpiece	1 year	Inhalation mask (L)	1 year	Inhalation mask (S)	1 year	Mask adapter	1 year
Main unit	5 years															
Medication Bottle	1 year															
Mesh cap	1 year															
Mouthpiece	1 year															
Inhalation mask (L)	1 year															
Inhalation mask (S)	1 year															
Mask adapter	1 year															
Precautions for use	Warnings and cautions described in the instruction manual should be observed.															

Notes on Safety

Be sure to read the notes on safety before using the unit.

- The warning signs and the sample icons shown here are listed for you to use this product safely and correctly as well as to prevent the risk and the damage to you and others from happening.
- The icons and meanings are as follows.

Warning

For the type, dose, and regimen of the medication, be sure to follow the instructions of a doctor.

- Your symptom(s) may worsen.

Operate the unit only as intended. Do not use the unit for any other purpose.

- It may cause an accident.

When you use the unit for the first time after purchasing it or after not using it for a long period of time, be sure to clean and disinfect Medication Bottle, Mesh Cap, Inhalation Mask, Mouthpiece, and Mask Adapter. (Refer to Pages 15 to 17.)

- Miscellaneous bacteria may propagate and you may get infected.

Clean and disinfect Medication Bottle, Mesh Cap, Inhalation Mask, Mouthpiece, and Mask Adapter after each use. (Refer to Pages 15 to 17.)

Be sure to dry the cleaned and disinfected parts promptly, and store them in a clean place.

- Miscellaneous bacteria may propagate and you may get infected.

When the unit is used by more than one person, be sure to use the disinfected Medication Bottle, Mesh Cap, Inhalation Mask, Mouthpiece, and Mask Adapter for each user.

- The user may be infected.

Keep the unit out of reach of children or infants.

- They may swallow small pieces such as Mesh Cap. The Main Unit may be damaged or may cause injury to children or infants. In case a child swallows a Mesh Cap, immediately consult with a doctor.

Do not plug in or pull out the AC Adapter from the electric outlet with wet hands.

- You may suffer electric shock or get burned.

Do not wash the Main Unit and AC Adapter with water or hot water.

Do not immerse them in water.

- The unit may experience electricity leakage or you may suffer electric shock.
- The unit will cause trouble and may not be able to be used.

Do not use the unit where it may be exposed to flammable gas.

- You may injure yourself or the unit may catch fire.

Caution

Rinse off the disinfectant from the disinfected parts with water thoroughly.

- If you inhale from the nebulizer with residual disinfectant, your symptom(s) may worsen.

If you are not going to use the unit for a long period of time, be sure to unplug the power plug from the electric outlet.

- You may suffer electric shock or the unit may experience electricity leakage or catch fire.

Before you start cleaning the unit, be sure to unplug the power plug from the electric outlet.

- You may suffer electric shock or injure yourself.

Do not use disinfection solution containing sodium hypochlorite.

- The Mesh may not be able to be used after getting covered with rust.

Do not inhale by using water in the medication bottle.

- Your symptom(s) may worsen.

Do not drop medication on the Main Unit or AC Adapter. If you drop medication, immediately wipe it off with gauze.

- If you use the unit while it is wet, it may cause trouble or you may suffer electric shock.

Do not poke Mesh or Vibrator with a cotton swab or a pin.

- The unit may be broken and cannot be used.

Do not drop or apply strong shock to the Main Unit, AC adapter, Medication Bottle, or Mesh Cap.

- They may be broken and cannot be used or you may suffer electric shock.

Do not use the AC adapter other than the one supplied by Omron. Do not use a broken AC adapter. (AC adapter is an optional part.)

- It may catch fire, you may suffer electric shock or the main unit may cause trouble.

Make sure that the electrical rating shown on the bottom of the AC adapter corresponds to your main voltage and frequency. (AC adapter is an optional part.)

- You may suffer electric shock. The unit may experience electricity leakage or catch fire.

Do not disassemble, repair, or modify the unit and the AC adapter.

- You may suffer electric shock or injure yourself. The unit may experience electricity leakage or catch fire.

Product Features

1 Newly developed alloy mesh and titanium vibrator
Superior mesh technology that improves nebulization efficiency.

2 Pocket-sized unit.

As the unit is small enough to be placed in the pocket, you can easily carry it around wherever you go.

3 Inhalation possible at various tilt angles.

The new bottle structure enables inhalation at various tilt angles. Nebulization remains stable even when the unit is tilted.

Before Using the Unit

Product Contents

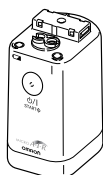
Please check the product.

The following items are contained in the box. If any item is missing, please contact the store where you purchased the product or the nearest OMRON dealer.

1. Main Unit Cover



2. Main Unit



3. Medication Bottle



4. Mesh Cap (with Mesh)



5. Mask Adapter



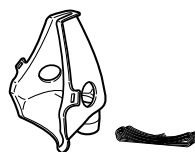
6. Mouthpiece



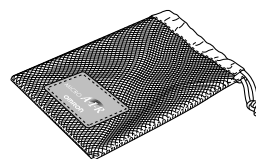
7. Inhalation Mask (S) (with rubber string)



8. Inhalation Mask (L) (with rubber string)



9. Storage bag



10. Instruction Manual

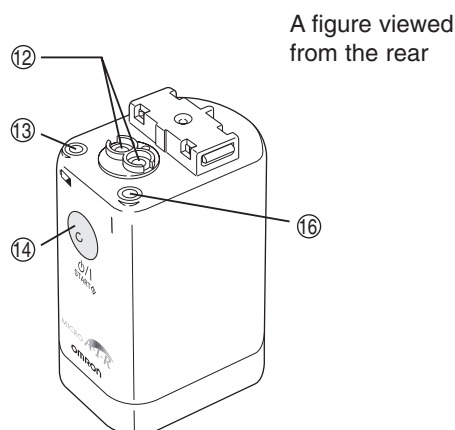
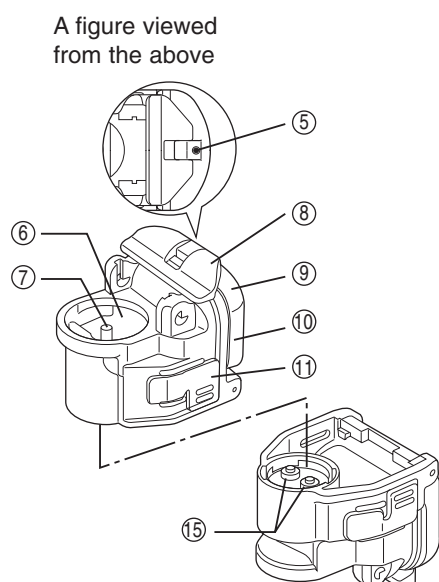
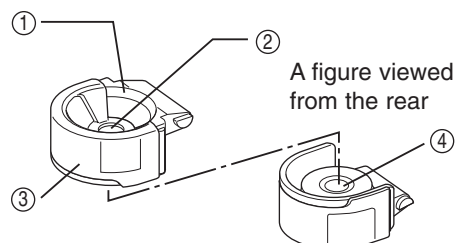
To start inhalation, you must assemble the unit.

Please read the section on "How to Assemble the Main Unit" and understand the points for assembling before starting to use the unit.

(Refer to Pages 7 and 8.)



Names and Functions of the Parts



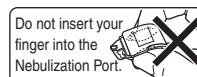
1. Mesh Cap

An alloy mesh is installed for nebulization.

- Mesh Cap is consumable.

2. Nebulization Port

Nebulize medication here.



3. Mesh Cap Cover

Protects the Mesh.

4. Mesh

Efficient nebulization is realized from the minute pores.

- Mesh is an extremely minute part.
Handle it carefully.

5. Air Port

Stabilizes nebulization.

6. Medication Port

Fill the medication by opening the Mesh Cap.

7. Vibrator

The tip of this Vibrator vibrates at high frequency and pushes out medication from the pores of Mesh.

8. Medication Bottle Cap Locking Lever

Opens the Medication Bottle Cap.

- Do not open Medication Bottle Cap except when washing Medication Bottle.

9. Medication Bottle Cap

10. Medication Bottle

Stores the medication.

11. Medication Bottle Disengaging Button

Medication Bottle can be removed when the Buttons on both sides of the Medication Bottle are pressed.

12. Electrode

A contact point connecting the Main Unit and the Medication Bottle.

13. Battery Low Indicator

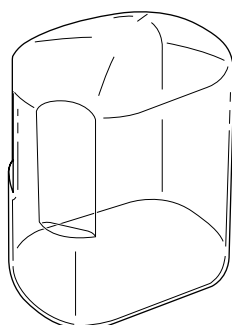
An orange light flashes when the batteries are worn.

Before Using the Unit

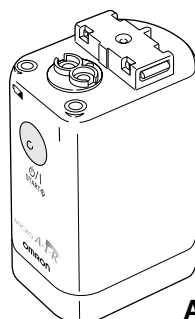
Names and Functions of the Parts

Names and Functions of the Parts

Before Using the Unit

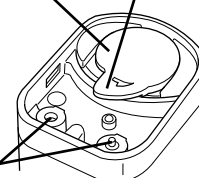


Main Unit Cover
Used for storing or carrying the unit.



AC Adapter Jack to Electrode
Connects the Main Unit and AC Adapter.

Battery Cover



A figure viewed from the rear

Battery Cover Disengaging Lever
Opens and closes the Battery Cover.

14. Button

Turns on and off the power with a push of the Button.

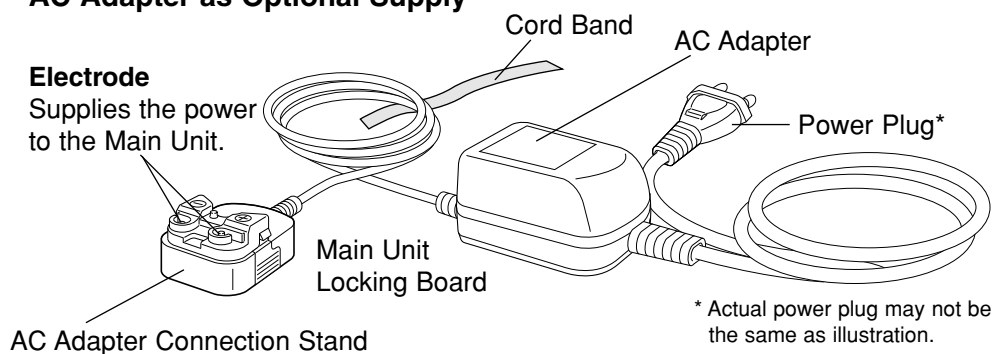
15. Electrode

Connects the Main Unit and the Power Source.

16. Power Indicator

A green lamp turns on when the power is on.

AC Adapter as Optional Supply



How to Assemble the Main Unit

First, check how to assemble the unit.

You must assemble the unit before starting to use it.
You may find the parts slightly hard to assemble because they are made to prevent the medication from leaking.

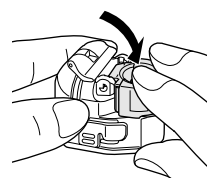
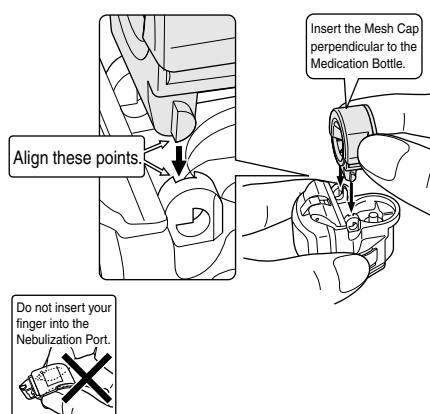
Be sure to clean and disinfect the unit before using. Dry the unit after cleaning and disinfecting.
(Refer to Pages 15 to 17.)

Before Using the Unit

How to Assemble the Main Unit

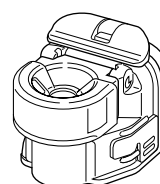
1 Install the Mesh Cap on the Medication Bottle.

- Do not insert the Mesh Cap in the opposite direction.



Securely close the Mesh Cap and the Medication Bottle.

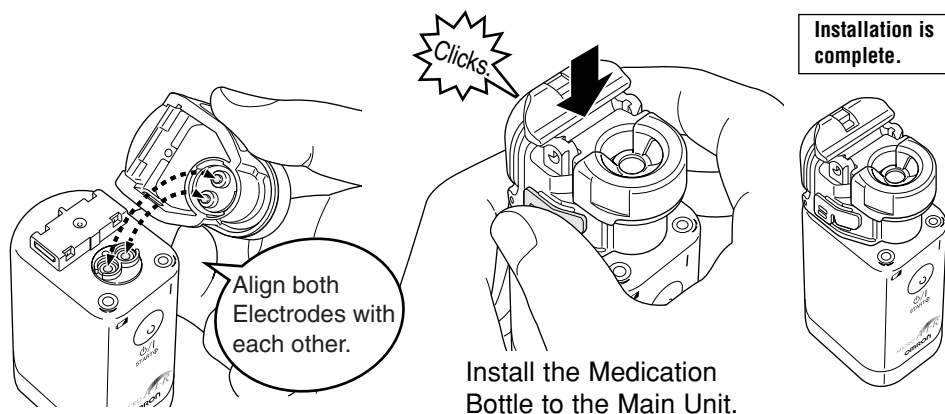
Installation is complete.



Do not open the Bottle Cap.



2 Install the Medication Bottle to the Main Unit.



- If carrying the unit after the Medication Bottle is installed, hold on the Main Unit. Do not hold on the Medication Bottle.

3 Install the Mask Adapter to the Main Unit.

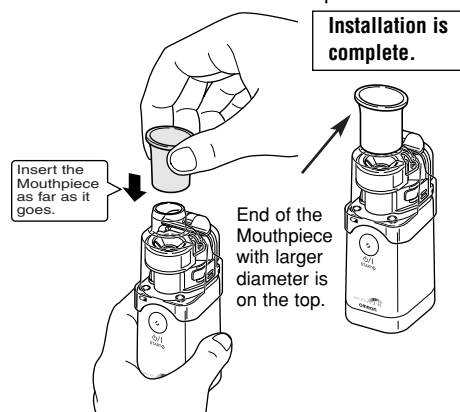
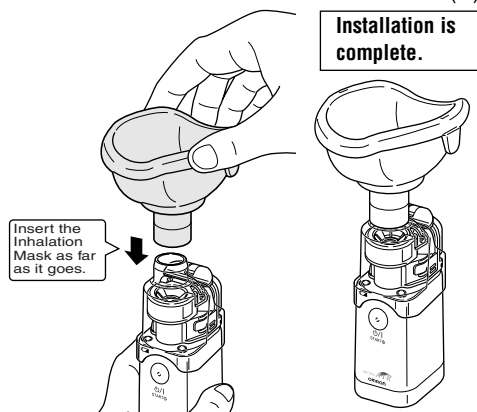
Install the Mouthpiece or the Inhalation Mask (S) or (L) to the Mask Adapter.

Securely cover the Main Unit with the Mask Adapter.

Installation is complete.

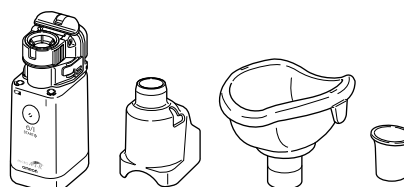
■ How to install the Inhalation Mask (S)

■ How to install the Mouthpiece

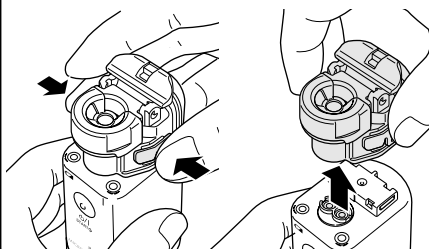


If you are not going to use the unit soon after it is assembled.

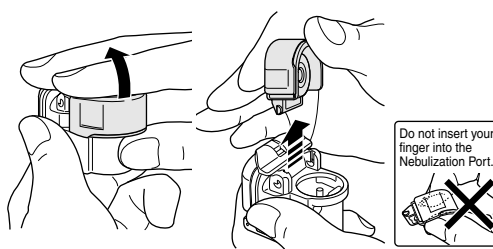
Remove the supplied Mask Adapter and Mouthpiece, or Inhalation Mask as shown in the Figure. Store the unit in the supplied Storage Bag or in a clean place.



To remove the Medication Bottle from the Main Unit



To remove the Mesh Cap from the Medication Bottle



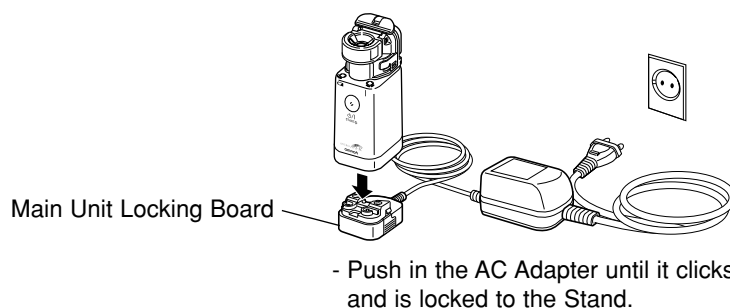
How to Prepare the Power Source

Connect the unit to the power source before starting to use it.
Use batteries or optional AC Adapter as the power source.

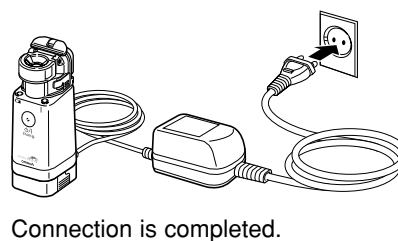
How to use the optional AC Adapter

Please note that this AC Adapter is not a battery charger.

- 1 Place the Main Unit on the AC Adapter Connection Stand as shown in the Figure.

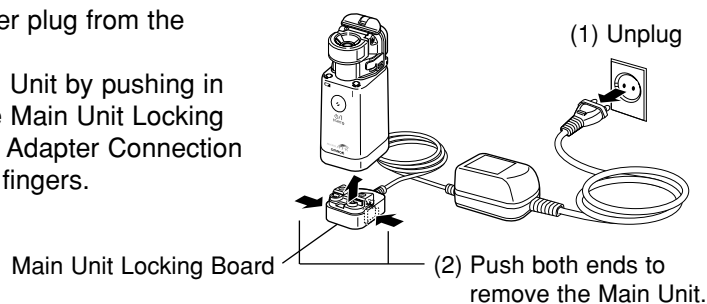


- 2 Plug in the power plug of AC Adapter to the electric outlet.



How to remove the AC Adapter from the Main Unit

- (1) Unplug the power plug from the electric outlet.
- (2) Unlock the Main Unit by pushing in both ends of the Main Unit Locking Board of the AC Adapter Connection Stand with your fingers.



How to Insert Batteries

Batteries are not supplied. Use two commercially available AA alkaline batteries. You can also use nickel-hydrogen batteries (rechargeable batteries). If you use a commercially available battery charger, you can save cost by recharging the batteries repeatedly.

1 Remove the Battery Cover.

(1) Slightly rotate the Battery Cover Disengage Lever in the direction of the arrow, and

(2) Remove the Battery Cover.

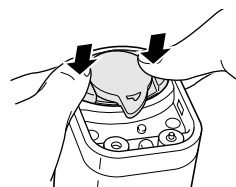
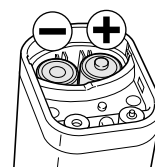
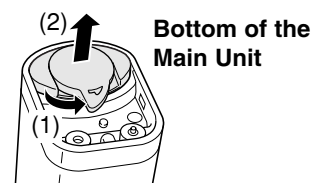
- The Battery Cover may not be removed easily when the batteries are not inserted.

2 Insert batteries correctly by aligning the polarities (+ and -) with the battery indication mark.

3 Put on the Battery Cover.

Put the Battery Cover on the Battery Case, and push it in until it catches the claws and clicks. Push both ends firmly.

- You may find it difficult to push in because the unit is made to prevent water dropping inside the unit.



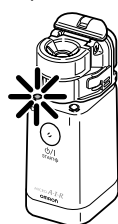
Battery life and battery replacement

■ When using alkaline batteries

The unit can be used for approximately 8 days (if it is used for 30 minutes a day).

When the Battery Low Indicator (orange) flashes, batteries will be worn out soon.

Replace both batteries with new ones.



When the Battery Low Indicator (orange) turns on, batteries are worn out. As the unit will not nebulize, immediately replace both batteries with new ones.

- You may use manganese batteries. However, manganese batteries tend to have a shorter life.

■ When using nickel-hydrogen batteries

The unit can be used for approximately 8 days (if it is used for 30 minutes a day with the batteries fully charged).

When the Battery Low Indicator (orange) flashes, the rechargeable batteries have little residual power. As the unit does not nebulize, immediately recharge the batteries with a commercially available charger.

- The optional AC Adapter does not function as a battery charger. Use a commercially available battery charger suitable for the batteries you are using.

General advice

- Immediately replace the worn batteries with new ones.

- If you are not going to use the unit for a long period of time (3 months or more), remove the batteries or rechargeable batteries. If you leave the unit without using while keeping the batteries or rechargeable batteries in it, the batteries may leak and cause trouble to the unit.

- Do not use the batteries other than the ones specified for the unit. Do not use worn and new batteries together or different types of batteries together.

- Do not insert batteries with the polarities (+ and -) in the wrong direction.

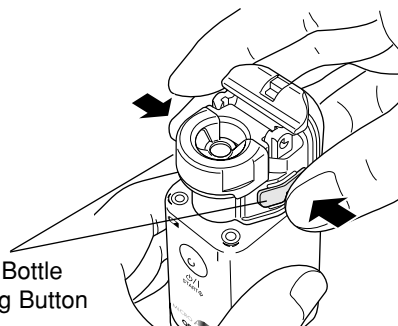
How to Fill the Medication

Remove the Mask Adapter, Mouthpiece, or Inhalation Mask (S), then fill the medication.

1 Remove the Medication Bottle from the Main Unit.

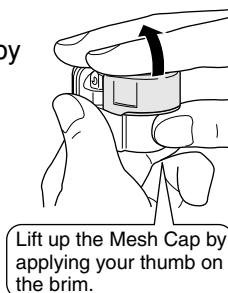
Lift up the Medication Bottle by pushing in the Medication Bottle Disengaging Buttons on both sides and releasing the engagement.

Medication Bottle Disengaging Button

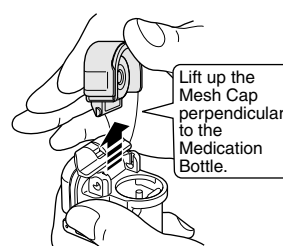


2 Remove the Mesh Cap.

Hold the Medication Bottle as if covering it with your hand.



Lift up the Mesh Cap by applying your thumb on the brim.



Lift up the Mesh Cap perpendicular to the Medication Bottle.

Do not open the Bottle Cap.



Do not insert your finger into the Nebulization Port.



3 Fill the medication.

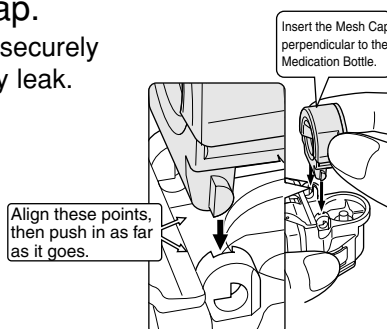
Fill the medication as shown in the Figure.

- The maximum capacity of Medication Bottle is 7 ml.



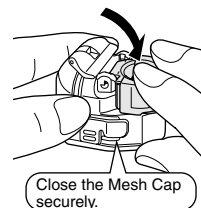
4 Install the Mesh Cap.

- If the Mesh Cap is not securely closed, medication may leak.



Insert the Mesh Cap perpendicular to the Medication Bottle.

Align these points, then push in as far as it goes.



Close the Mesh Cap securely.

Do not insert your finger into the Nebulization Port.



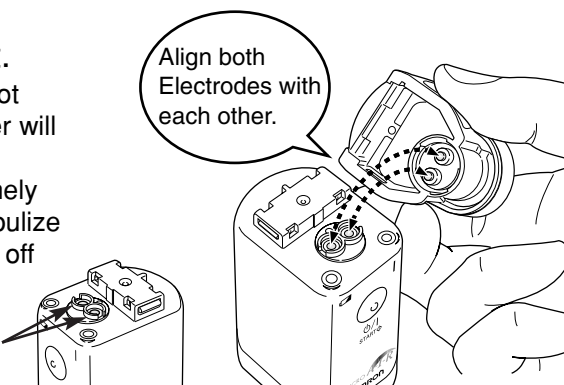
Correct Use of the Unit

How to Fill the Medication

5 Install the Medication Bottle to the Main Unit.

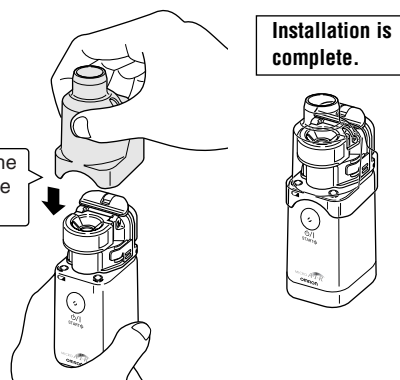
- If the Medication Bottle is not installed correctly, the power will not turn on.
- If the Electrodes are extremely stained, the unit will not nebulize normally. In that case, wipe off the stain.

Keep the Electrodes clean.



6 Install the Mask Adapter.

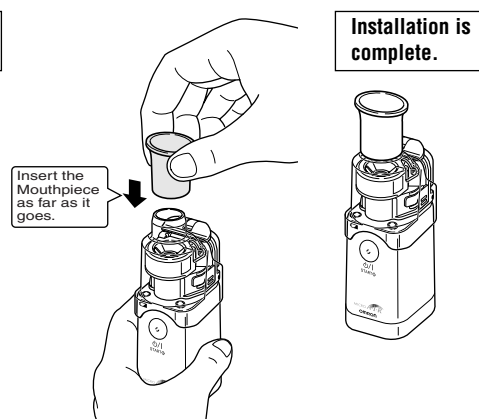
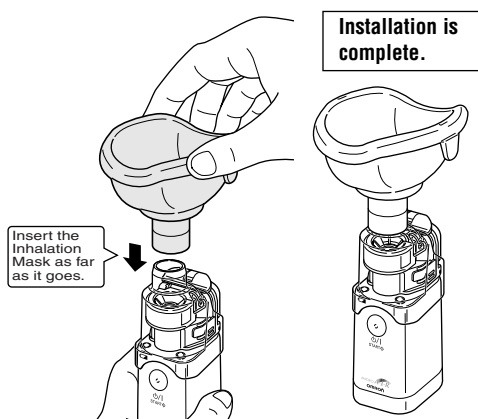
Securely cover the Main Unit with the Mask Adapter.



7 Install the Inhalation Mask or the Mouthpiece.

■ How to install the Inhalation Mask (S)

■ How to install the Mouthpiece



How to Select the Nebulization Mode

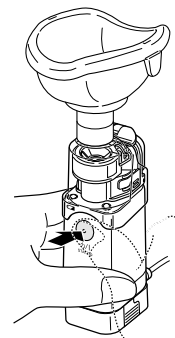
You can select the nebulization mode by the way how you push the Button.

Continuous Nebulization Mode

If you push the Button and immediately lift your finger away from the Button (within approximately 1 second), the unit nebulizes in Continuous Nebulization Mode.

If you push the Button again, the unit stops nebulization.

Push the Button and immediately lift your finger (within approximately 1 second).



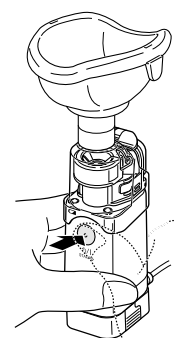
Manual Nebulization Mode

If you keep pressing the Button (approximately for 2 seconds or more), the unit nebulizes in Manual Nebulization Mode.

The unit nebulizes only while you keep on pressing the Button and stops nebulization when you lift your finger from the Button.

You can inhale in tandem with respiration.

Keep on pressing (for approximately 2 seconds or more).



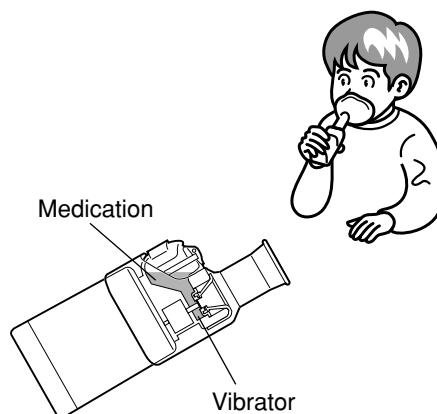
Correct Use of the Unit
How to Select the Nebulization Mode

How to Inhale

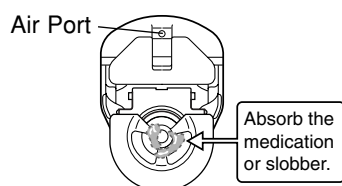
1 Hold the Main Unit with your hand and start inhalation in relaxed posture.

Slightly slant the Main unit (the side of Button) towards yourself.

Immerse the Vibrator in the medication. If the Vibrator is not immersed such as when the Main Unit is placed on a horizontal surface, the unit may not nebulize.



- If medication or slobber collects on the Mesh, the unit stops nebulization. After removing the Mask Adapter, Inhalation Mask, or Mouthpiece, turn off the power once and absorb the medication or slobber with new gauze. (If a medication has high surface activity, it may exude from Mesh holes or the Bottle Cap, or the medication may leak from the Air Port.)



⚠ Caution

Do not poke the Mesh or the Vibrator with a cotton swab or a pin.

- The Mesh will be damaged and cannot be used.

- If the medication has high surface activity or viscosity such as medication solubilizing agent or expectorant, the nebulization rate may be reduced.
- If you push the Button and starts the unit while the Vibrator is not immersed in the medication,
 - (1) The Battery life may be shortened or the Battery Low Indicator may turn on.
 - Slant the Main Unit and check if the Vibrator is immersed in the medication, then push the Button and start inhalation.
 - Use the unit by immersing the Vibrator of the Inhalation Port in the medication.
 - Immediately after the medication is nebulized, turn off the power.
 - (2) A metallic sound may be generated, but it is not a trouble.

2 When you finish inhalation, push the Button to turn off the power.

- When the optional AC Adapter is used, unplug the power plug from the electric outlet. (Refer to Page 9.)

How to Clean the Unit after Inhalation

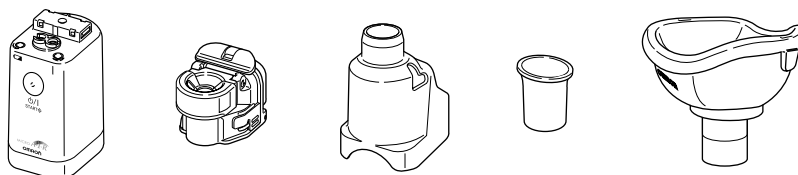
Be sure to clean and store the unit after inhalation.

If you do not clean the unit after inhalation, medication will be dried and adhered, and will not nebulize normally the next time. If this happens, clean the Mesh Cap by boiling to wash off the adhered medication.

(Refer to Page 17.)

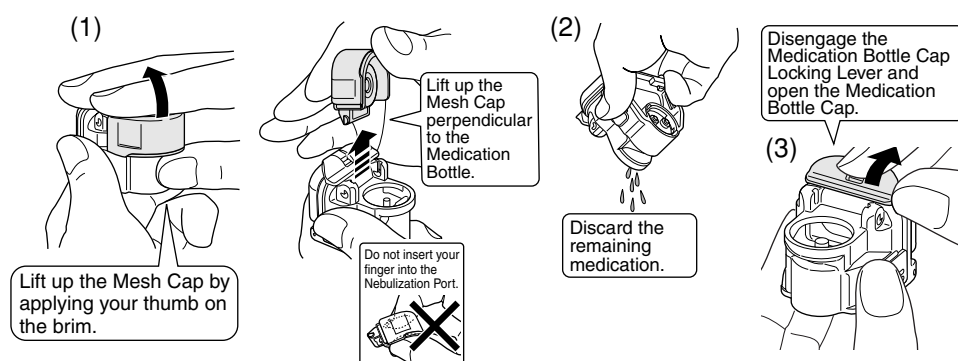
1 Remove the parts from the Main Unit.

Remove Inhalation Mask or Mouthpiece, Mask Adapter, and Medication Bottle from the Main Unit. (Refer to Page 8.)



2 Discard the remaining medication.

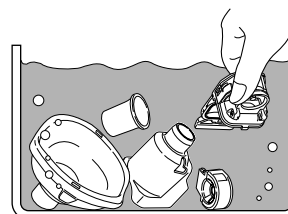
After removing the Mesh Cap, open the Medication Bottle Cap and discard the medication. (Refer to Page 8.)



3 Wash the parts sufficiently in water.

Wash Inhalation Mask or Mouthpiece, Mask Adapter, Medication Bottle, and Mesh Cap in water.

- Carefully wash the Mesh when using a medication having high surface activity or viscosity such as medication solubilizing agent or expectorant because the medication is often left on the Mesh.
- Please be careful not to spray water on the Main Unit.



Correct Use of the Unit

How to Clean the Unit after Inhalation

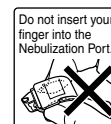
4 Dry the parts thoroughly.

Immediately after washing the parts, wipe off water with new gauze and dry them thoroughly.

General advice

Never try to wipe off water with tissues or cloth.

- Dust or lint left on the Mesh may affect nebulization.

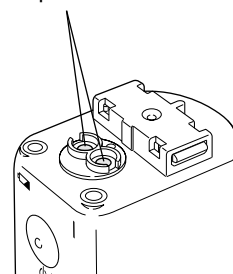
**5 Wipe off the stain on the Main Unit.**

Wipe off the stain on the Main Unit with gauze. If the Main Unit is heavily stained, lightly moisten gauze with water and wipe the stain off. Then use new gauze to wipe the Main Unit dry.

General advice

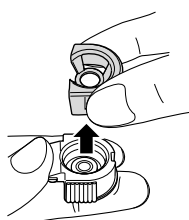
Do not wipe the Main Unit with volatile agent such as benzene or thinner.

Keep the Electrodes clean.

**6 After assembling the unit, store it in a clean place.****⚠ Warning**

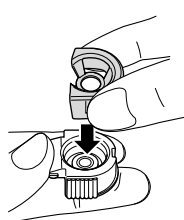
Immediately dry the cleaned and disinfected parts, then store them in a clean place.

- Miscellaneous bacteria may propagate and may lead to infection.

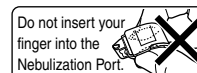
How to remove the Mesh Cover

When washing a Mesh cap, you can remove the Mesh Cap Cover as shown in the Figure.

- Do not insert your finger into the Mesh Cap.



- Be sure to install the Mesh Cap Cover to the Mesh Cap after cleaning.



How to Disinfect

This unit can be easily cleaned and disinfected because the Medication Bottle and the Mesh Cap can be removed from the Main Unit.

The unit can be disinfected with benzalkonium chloride.

- Disinfection at the medical facility for medical treatment must be done after confirming the target bacteria and the effects of disinfection method.

- 1 Make a 0.1% diluted solution using benzalkonium chloride, such as Osvan S and soak the unit for 10 minutes.
 - As for the dilution method, follow the instruction manual of benzalkonium chloride.
 - Do not leave the unit soaked in the solution for a long time.
- 2 Remove the unit from the solution and rinse it with water.
- 3 Immediately dry the unit by wiping off water with new gauze.

Caution

Do not disinfect the unit with the disinfection solution containing sodium hypochlorite.

- The unit may not be able to be used after getting covered with rust.

The following parts can be cleaned by boiling.

Mesh Cap, Inhalation Mask, Mouthpiece, Mask Adapter

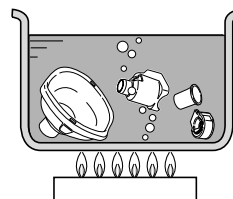
- (1) Place the parts in a container filled with sufficient water, and bring to boil.
- (2) The parts can be disinfected by boiling for 10 to 30 minutes.
- (3) When disinfection is finished, immediately dry the parts by wiping thoroughly with new gauze.

- Never dry the parts in the microwave oven.
- Never wipe dry with tissues or cloth. Dust or lint left on the Mesh may affect nebulization.

Parts that cannot be disinfected by boiling

Medication Bottle, Main Unit, Main Unit Cover,

Battery Cover, AC Adapter, Storage Bag



How to Replace the Mesh Cap

You can usually use a Mesh Cap for approximately 1 year (according to the test result of OMRON). However, the unit may not nebulize even before using it a year depending on how you use it. The unit also may not nebulize or nebulize extremely weak even after disinfected by boiling. In those cases, replace the Mesh Cap with a new one.

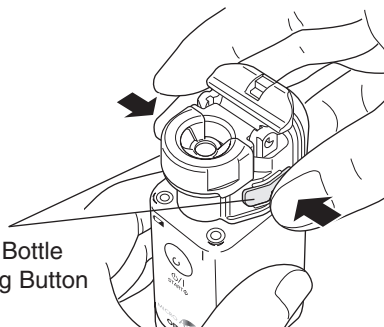
(Mesh Cap is a consumable part.)

For the inquiry on where to purchase the Mesh Cap or the broken or lost accessory, contact the store where you purchased the unit or the nearest OMRON dealer.

1 Remove the Medication Bottle from the Main Unit.

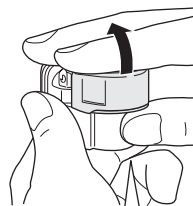
- Lift up the Medication Bottle from the Main Unit by pushing in the Medication Bottle Disengaging Buttons from both sides and releasing the engagement.

Medication Bottle Disengaging Button

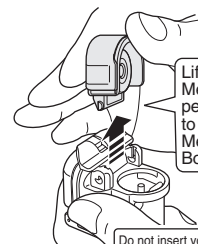


2 Remove the Mesh Cap from the Medication Bottle.

Lift up the Mesh Cap by applying your thumb on the brim.



Lift up the Mesh Cap perpendicular to the Medication Bottle.



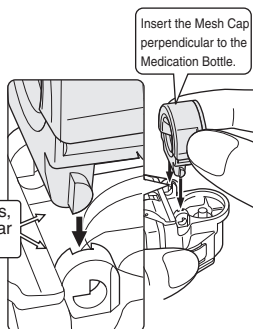
Do not insert your finger into the Nebulization Port.



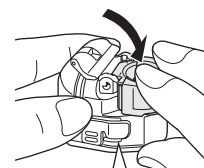
3 Install a new Mesh Cap.

- The nebulization rate may vary depending on the type of Mesh Cap you use.

Align these points, then push in as far as it goes.

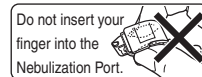


Insert the Mesh Cap perpendicular to the Medication Bottle.



Close the Mesh Cap securely.

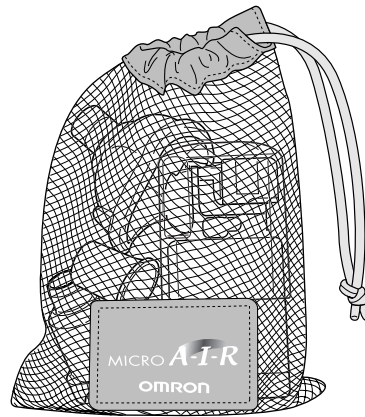
Do not insert your finger into the Nebulization Port.



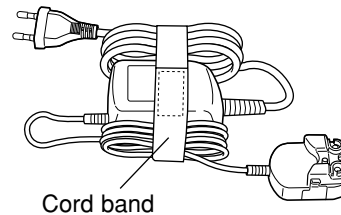
How to Carry the Unit

You can carry the unit with the Mouthpiece or the Inhalation Mask in the Storage Bag.

- When carrying the unit, cover the Main Unit with a Main Unit Cover.
- Wash the storage bag when it becomes dirty.
- Do not place the AC Adapter in the storage bag to avoid the Main Unit being scratched.



For Optional AC adapter:
Bundle the power cord of AC Adapter and bind it with the AC Adapter using a Cord Band as shown in the Figure.



General advice

Do not leave or carry the unit containing residual medication or water in the Medication Bottle.

- Medication may leak and damage the Main Unit or stain the area around the unit.

Do not place the unit under high temperature, high humidity, and direct sunshine.

Troubleshooting

If any trouble occurs while you are using the unit, please check the following first.

Trouble	Possible case	How to correct
The nebulization rate is extremely low.	The Battery Low Indicator flashes / turns on, and the batteries are low/worn out.	Replace the batteries with new ones. (Refer to page 10.)
	The Mesh is stained.	Clean the Mesh Cap by boiling to remove the stain. (Refer to Page 17.) - If the trouble cannot be corrected by the above-mentioned procedure, replace the Mesh Cap with a new one. (Refer to Page 18.)
The Power Indicator does not turn on and the unit does not nebulize.	The polarities (+ and -) of batteries are in the wrong direction.	Insert batteries in the correct alignment. (Refer to Page 10.)
	The batteries are low.	Replace batteries with new ones. (Refer to Page 10.)
	The capacity of rechargeable batteries (nickel-hydrogen batteries) is low.	Recharge the batteries with a commercially available recharger or replace them with new ones.
	The AC Adapter is not correctly connected to the electric outlet of the Connection Port of Main Unit.	Remove the AC Adapter from the Main Unit and connect it correctly. (Refer to Page 9.)
	The Medication Bottle is not installed correctly to the Main Unit.	Install the Medication Bottle correctly. (Refer to Page 12.)
The Power Indicator turns on but the unit does not nebulize.	The Medication Bottle is not filled with medication.	Fill the medication. (Refer to Page 11.)
	The Mesh is extremely stained.	Clean the Mesh Cap by boiling to remove the stain. (Refer to Page 17.) - If the trouble cannot be corrected by the above-mentioned procedure, replace the Mesh Cap with a new one. (Refer to Page 18.)
	The Mesh is broken.	Replace the Mesh Cap with a new one. (Refer to Page 18.)
	Medication is not supplied to the Medication Bottle. (Medication is not in contact with the Vibrator.)	Use the unit by slightly slanting the Main Unit (the side of the Button) towards yourself. (Refer to Page 14.)
	Medication or water is collected on the Electrodes of the Main Unit.	Remove the medication or water. (Refer to Page 14.)
	The Electrode of the Main Unit is stained.	Wipe off the stain. (Refer to Page 16.)

If the unit does not nebulize normally after taking the above-mentioned procedure, contact the store where you purchased the unit or the nearest OMRON dealer.

Specifications

Product name:	Omron Mesh Nebulizer
Model:	NE-U22
Power source:	3 VDC (two AA/LR6 alkaline batteries) 2.4 VDC (two AA nickel-hydrogen batteries) Optional AC adapter
Power consumption:	Approximately 1.5 W*
Ultrasonic frequency:	Approximately 180 kHz
Nebulization rate:	see page 22
Particle size:	see page 22
Capacity of Medication Bottle:	Maximum of 7 ml
Residual volume:	Approximately 0.1 ml
External dimensions:	Approximately 38 (W) x 104 (H) x 51 (D) mm
Weight:	Approximately 97 g (not including batteries)
Battery life:	Approximately 4 hours* with continuous nebulization Approximately 8 days when used about 30 minutes a day (with the use of alkaline batteries)
Operating temperature and humidity:	10 to 40°C, 30 to 85% RH
Storage temperature, humidity and air pressure:	-20 to 60°C, 10 to 95% RH, 700 to 1060 hPa
Accessories:	Inhalation Mask (S), Inhalation Mask (L), Mouthpiece, Mask Adapter, Storage Bag, Instruction Manual

* Under normal temperature of 23°C. When nebulizing physiological saline. (Varies with the type of medication.)

- This is a continuous operating unit. However the unit automatically turns off for safety reasons in approximately 30 minutes after the power is turned on.
- Specifications and appearance may be changed without prior notice for improvement.
- This OMRON product is manufactured under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan. The Core component for the OMRON MicroAIR device, the mesh, is produced in Japan.

How to care for the unit
Specifications

 = Type B

 Read the instruction manual carefully

 = no operation

 = power on

CE 0197

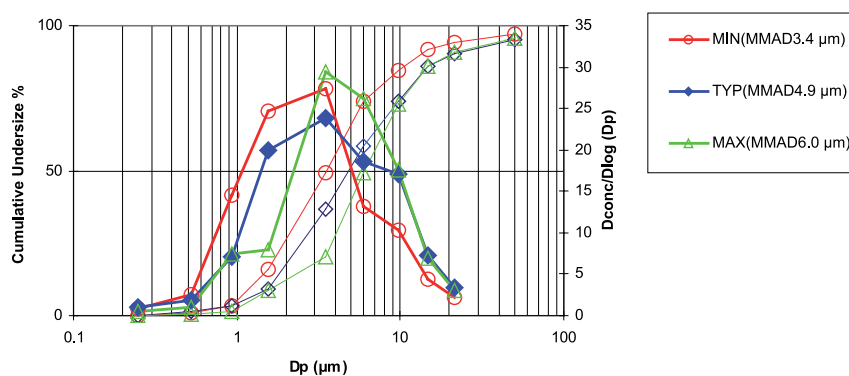
The particle size is measured according to the provisions of the EN13544-1: 2007 "Respiratory therapy equipment- Part 1: Nebulizing systems and their components", Annex CC. 3 using the multistage cascade impactor method.

Nebulization rate: Greater than 0.25 ml/ min*

Particle size: MMAD between 3.4 μm and 6.0 μm , typical value: 4.9 μm **

* The Nebulization rate is measured with saline 0.9% solution at 23° C and can vary with medication and ambient conditions.

** The distribution of particle size is measured with 2.5% NaF solution. The particle size distribution may vary by combination of product, medication and ambient conditions such as temperature, humidity and atmospheric pressure.



How to care for the unit

Specifications

Important information regarding Electro Magnetic Compatibility (EMC)

With the increased number of electronic devices such as PC's and mobile (cellular) telephones, medical devices in use may be susceptible to electromagnetic interference from other devices. Electromagnetic interference may result in incorrect operation of the medical device and create a potentially unsafe situation.

Medical devices should also not interfere with other devices.

In order to regulate the requirements for EMC (Electro Magnetic Compatibility) with the aim to prevent unsafe product situations, the EN60601-1-2:2007 standard has been implemented. This standard defines the levels of immunity to electromagnetic interferences as well as maximum levels of electromagnetic emissions for medical devices.

This medical device manufactured by OMRON HEALTHCARE conforms to this EN60601-1-2:2007 standard for both immunity and emissions.

Nevertheless, special precautions need to be observed:

- Do not use mobile (cellular) telephones and other devices, which generate strong electrical or electromagnetic fields, near the medical device. This may result in incorrect operation of the unit and create a potentially unsafe situation. Recommendation is to keep a minimum distance of 7 m. Verify correct operation of the device in case the distance is shorter.

Further documentation in accordance with EN60601-1-2:2007 is available at OMRON HEALTHCARE EUROPE at the address mentioned in this instruction manual.

Documentation is also available at www.omron-healthcare.com.



**Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

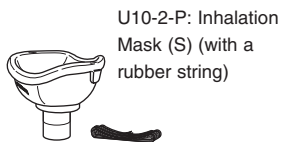
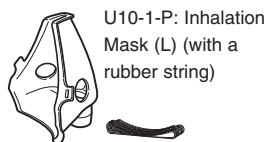
This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This product does not contain any hazardous substances.

Optional Parts Parts that can be purchased separately.



U22-1: Mouthpiece



U22-2: Mask Adapter



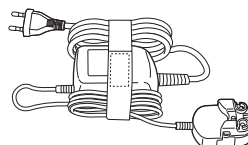
U22-3: Medication Bottle



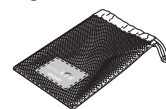
U22-4: Mesh Cap (With a mesh)



U22-5: AC Adapter U22 (4125-0380-ADC)



U22-7: Storage Bag



For the inquiry on where to purchase the optional parts, contact the store where you purchased the unit or the nearest OMRON dealer.

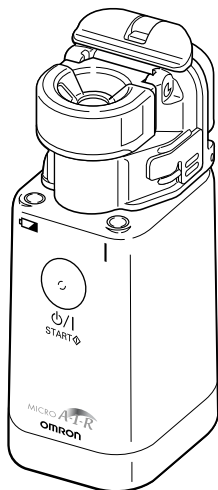


OMRON

使用說明書

濾網科技噴霧器

型號 **NE-U22**



MICRO **A-I-R**™

使用之前

安全注意事項	2
產品特點	3
產品包含部件	3
部件的名稱和功能	4
如何組裝噴霧器	6

正確的使用方法

如何連接電源	8
如何裝入藥物	10
如何選擇噴霧模式	12
如何吸氣	13
如何在吸氣後清潔噴霧器	14

噴霧器的消毒

如何消毒	16
------------	----

如何保養噴霧器

如何更換網蓋	17
如何攜帶噴霧器	18
疑難排解	19
規格	20
可選購部件	20

非常感謝您購買本濾網噴霧器。

在使用本噴霧器之前，請仔細閱讀本說明書，以便安全並且正確地使用本噴霧器。

請保留本說明書，以便將來參考。

噴霧器是一個醫療裝置。請按照醫生的指示正確使用。而且，須按照醫生的指示，正確使用藥物的類型、劑量和使用方法。

噴霧器並不適用於作為家用吸入器，用於濕潤喉嚨和鼻子的粘膜。

噴霧器的噴霧特性由於藥物特點的不同會有所差別。特別是使用具有高度表面活力或者粘度的藥物，例如，藥物溶解劑或者化痰劑，噴霧量可能會有所減少。當藥物的溫度較低時，噴霧量也可能減少。

噴霧器不能用於噴射蒸餾水。

噴霧器的電磁相容性符合醫療電力儀器 EMC 標準 IEC60601-1-2 (1993 版)。
本使用說明書內的插圖為示意圖。

All for Healthcare



安全注意事項 在使用噴霧器之前，請仔細閱讀。

- 在此列出本書使用的警告符號和樣本圖示，以便您安全正確的使用本產品，以免對您和他人造成傷害和任何風險。
- 這些圖示及其意義如下。

警告

請按照醫生的指示，正確使用藥物的類型、劑量和使用方法。

- 您的症狀可能會加劇。

如果您在購買噴霧器後第一次使用，或者長時間沒有使用噴霧器，請一定要清潔並且消毒藥瓶、網蓋、吸氣罩、吸氣口、面罩適配器。（請參見第 14 至第 16 頁。）

- 各種病菌可能會繁殖傳播，使您遭受到感染。

每次使用完畢後，請一定要清潔並且消毒藥瓶、網蓋、吸氣罩、吸氣口、面罩適配器。（請參見第 14 至第 16 頁。）

清潔和消毒完畢後，請立即將上述部件晾乾，然後將它們儲存在清潔的地方。

- 各種病菌可能會繁殖傳播，使您受到感染。

如果超過一人使用噴霧器，每人使用完後，請一定要使用經過消毒的藥瓶、網蓋、吸氣罩、吸氣口、面罩適配器。

- 使用者可能會被感染。

請將噴霧器放在兒童或者嬰兒取不到的地方。

- 他們可能會吞入小部件，例如網蓋。噴霧器也可能會受到損害或者對兒童或者嬰兒造成傷害。如果兒童不慎吞入網蓋，請立即看醫生。

不要用潮濕的手從電源插座中拔出 AC 適配器。

- 您可能會遭受電擊或者被燒傷。

不要在水中或者熱水中清洗噴霧器和 AC 適配器。

不要將它們浸入水中。

- 噴霧器可能會漏電，您可能會受到電擊。
- 噴霧器可能會發生故障，而不能使用。



小心

消毒後，請用清水仔細將部件上的消毒液清洗乾淨。

- 如果您吸入殘留的消毒液，您的症狀可能會加劇。



如果您長時間的不使用噴霧器，請將電源插頭從插座中拔出。

- 您可能會遭受電擊，或者噴霧器會漏電或者會著火。



不要使用含有蘇打的消毒溶解劑。

- 如果濾網生鏽，可能不能使用。

不要將水加入藥瓶中，然後吸入。

- 您的症狀可能會加劇。

不要將藥物滴入噴霧器或者 AC 適配器。如果滴入藥物，請用紗布擦乾。

- 如果噴霧器潮濕而您仍然使用它，可能會引起故障，或者您會遭受電擊。

不要用棉簽或者大頭針刺捅網蓋或者振動器。

- 噴霧器可能會受損壞而不能繼續使用。

不要讓噴霧器、AC 適配器、藥瓶或者網蓋掉落地下，或者受到劇烈沖擊。

- 噴霧器可能會受損壞而不能繼續使用，您可能會遭受電擊。

除了由 OMRON 提供的 AC 適配器之外，不要使用其他的 AC 適配器。不要使用已受損壞的 AC 適配器。（AC 適配器是一個供選購的部件。）

- 如果適配器著火，您可能會遭受電擊或者噴霧器可能會發生故障。



不要拆卸、修理或者修改噴霧器。

- 您可能會遭受電擊或者受到傷害。噴霧器可能會漏電或者著火。





產品特點

1 採用最新研發的合金濾網以及鈦振動器
優越的濾網技術增強了噴霧的效率。

2 口袋般的大小體積。

體積小，可以放置在口袋中，很容易的隨身攜帶。

3 可以在不同的傾斜角度吸氣

採用新的藥瓶結構，可以在不同的傾斜角度吸氣。儘管噴霧器傾斜，噴霧仍然保持穩定。

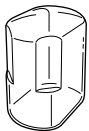
使用之前

產品特點 / 產品包含部件

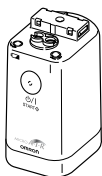
產品包含部件 請檢查產品

本包裝盒內包含有以下部件。如果缺少任何部件，請立即與購買的商店或者附近的
OMRON 經銷商聯繫。

1. 噴霧器外殼



2. 噴霧器



3. 藥瓶



4. 網蓋
(附有濾網)



5. 面罩適配器



6. 吸氣口



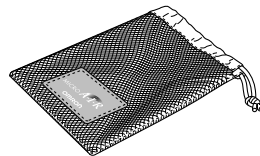
7. 吸氣罩 (小)
(附有橡皮繩)



8. 吸氣罩 (大)
(附有橡皮繩)



9. 儲存袋



10. 使用說明書

開始吸氣前，您必須組裝噴霧器。

在開始使用噴霧器前，請閱讀“如何組裝噴霧器”部分，了解組裝的要點。
(請參見第6至第7頁。)

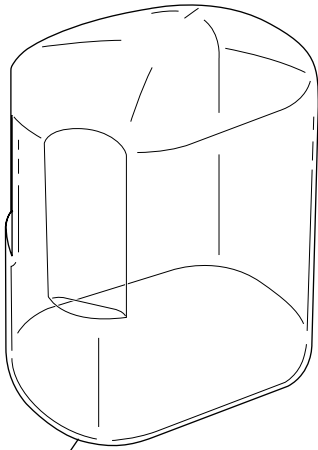




部件的名稱和功能

使用之前

部件的名稱和功能

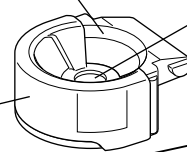


噴霧器外殼

用於儲存或攜帶噴霧器。

網蓋

安裝了合金濾網，用於噴霧。
- 網蓋是消耗品。



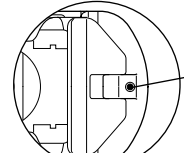
網蓋外罩

保護濾網

該圖為從上方觀看

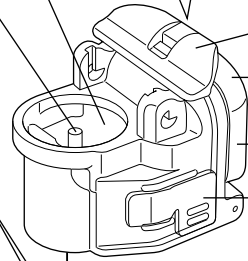
藥物入口

打開網蓋，裝入藥物。



振動器

振動器的尖頭以高頻率震動，
將藥物從濾網的孔中推出。



電極

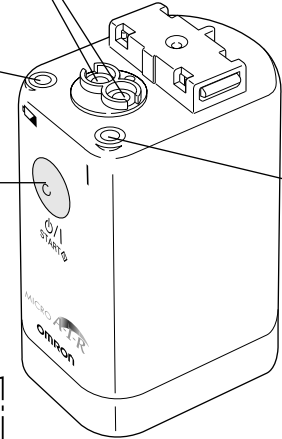
噴霧器和藥瓶的接觸點

電池低電量指示燈

當電池電量用盡時，
橙色燈將會閃爍。

開關按鈕

按此按鈕可以開機和關機。



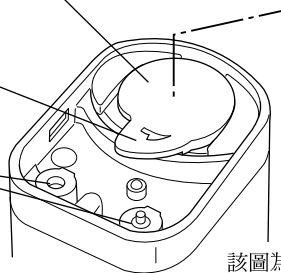
電池蓋 放鬆桿

打開和關閉電池蓋

電池蓋

適配器至電極的插孔

連接噴霧器和 AC 適配器



該圖為從後方觀看



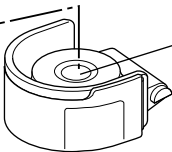
噴霧口

所有的藥物在此噴射。

不要將手指
插入噴霧口



該圖為從後方觀看



濾網

高效的噴霧從微小濾網小孔中噴出。

- 濾網是很小的部件。請小心處理。

氣口

穩定噴霧。

藥瓶蓋鎖定件

打開藥瓶蓋。

- 除了在清洗藥瓶時，不要打開藥瓶蓋。

藥瓶蓋

藥瓶

儲存藥物。

藥瓶放鬆按鈕

當按下藥瓶蓋兩側的按鈕時，可以移除藥瓶。

電極

連接噴霧器和電源。

電源指示燈

開機後，綠燈將會亮起。

該圖為從後方觀看

AC 適配器是一個供選購部件

電極

為噴霧器提供電力。

電線綁帶

AC 適配器

電線插頭 *

AC 適配器連接座

* 實際的電線插頭可能與本圖中的不同。



如何組裝噴霧器

首先，請了解如何組裝噴霧器。

在噴霧器使用之前，必須進行組裝。

您可能會覺得各部件比較難以組裝，因為為了防止藥物洩漏，它們採用了特別的設計。

在使用前，請切記對噴霧器進行消毒。在清潔和消毒後，將噴霧器晾乾。

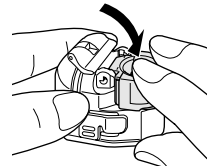
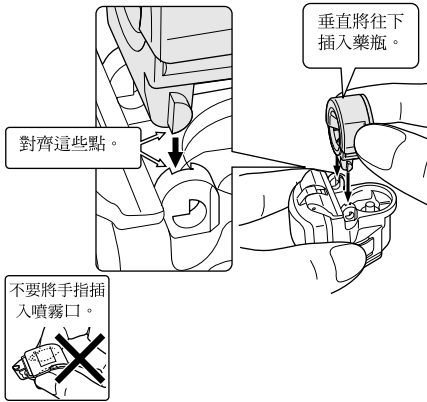
(請參考第 14 至第 16 頁。)

使用之前

如何組裝噴霧器

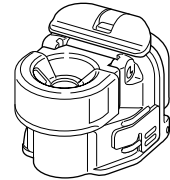
1 在藥瓶上安裝網蓋。

- 不要從相反方向插入網蓋。



請確保蓋好網蓋和藥瓶。

安裝完畢。



不要打開瓶蓋。

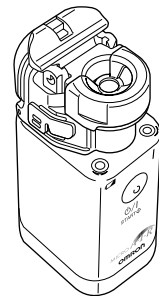


2 將藥瓶裝上噴霧器。



將藥瓶裝上噴霧器。

安裝完畢。



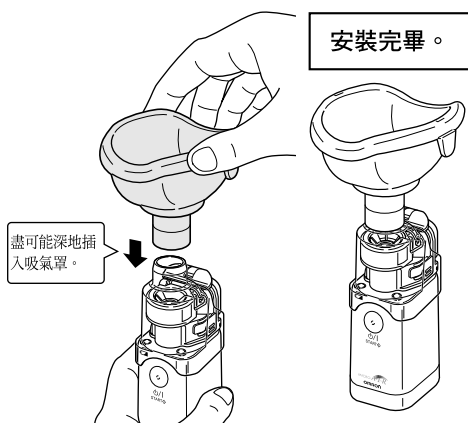
- 藥瓶安裝完畢後，如果要攜帶噴霧器，請握住噴霧器，不要握住藥瓶。



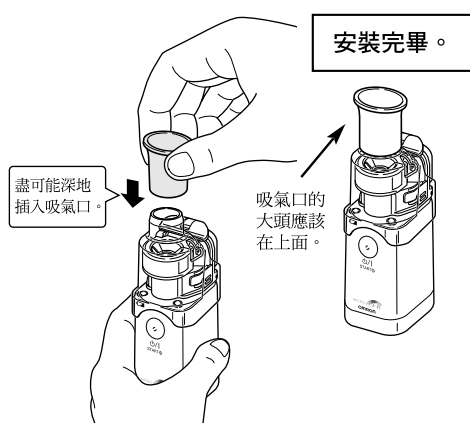
3 將面罩適配器安裝在噴霧器。

在面罩適配器上安裝吸氣口
或者吸氣罩（小或大）。

■ 如何安裝吸氣罩（小）



■ 如何安裝吸氣口

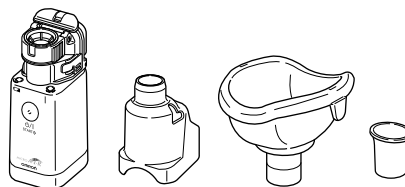


使用之前

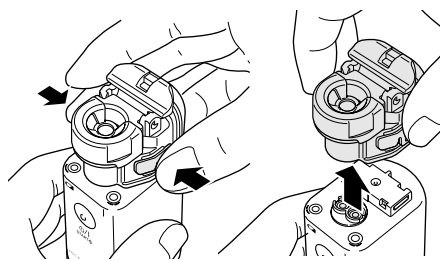
如何組裝噴霧器

如果組裝完畢後不使用噴霧器。

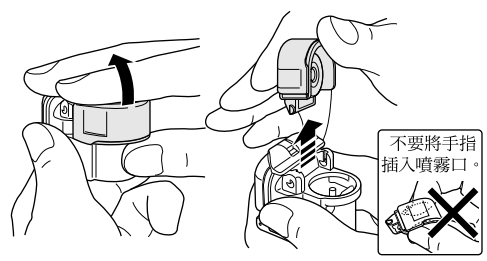
請拆下附送的面罩適配器和吸氣口，或者吸氣罩，如圖所示。將噴霧器裝入附送的儲存袋中或者在放置在乾淨的位置。



從噴霧器上拆下藥瓶。



從藥瓶中拆下網蓋。





如何連接電源

在使用噴霧器前，需要將噴霧器接上電源。請使用電池或者供選購的 AC 適配器作為電源。

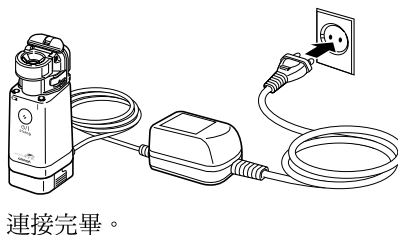
如何使用供選購的 AC 適配器

請注意本 AC 適配器不是一個電池充電器。

- 1 如圖所示，將噴霧器放置在 AC 適配器連接座上。

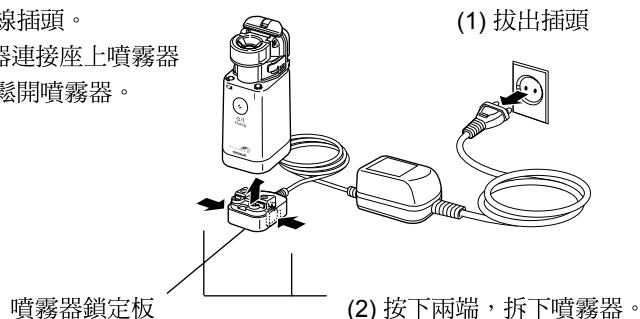


- 2 將 AC 適配器的電線插頭插入電源插座。



如何從噴霧器上拆下 AC 適配器

- (1) 從電源插座中拔出電線插頭。
- (2) 用手指按住 AC 適配器連接座上噴霧器鎖定板上的兩側邊，鬆開噴霧器。





如何裝入電池

電池沒有隨機附送。請使用兩粒 AA 鹼性電池。也可以使用鎳氫電池（可充電電池）。如果您使用在商店購買的電池充電器，可以通過反覆對電池充電，節約費用。

1 打開電池蓋。

(1) 按照箭頭所示的方向，輕輕地旋轉電池蓋放鬆桿。

(2) 打開電池蓋。

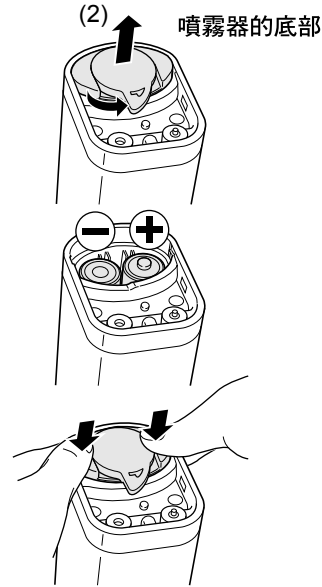
- 沒有裝入電池時，電池蓋可能不容易打開。

2 請按照標明的電池極性，正確地安裝電池。

3 裝上電池蓋。

將電池蓋裝在電池盒上，然後向下推直到它卡住為止。請用力按緊兩端。

- 由於噴霧器採用特殊防水設計，防止水滲入噴霧器之中，所以您可能會覺得電池蓋比較難推入。



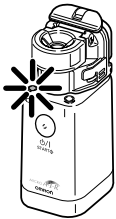
正確的使用方法
如何連接電源

電池的壽命及更換電池

■ 如果使用鹼性電池

大約可以使用八天（如果每天使用三十分鐘）。

當電池低電力指示燈（橙色）閃爍時，電池將會很快用盡。請更換兩粒新的電池。



當電池低電力指示燈（橙色）亮起，電池已經耗盡。由於噴霧器已經不能噴霧，應立即更換兩粒新電池。

- 您也可以使用錳電池。但是，錳電池通常壽命更短。

■ 如果使用鎳氫電池

大約可以使用八天（在電池完全充電的情況下，每天使用三十分鐘）。

當電池低電力指示燈（橙色）閃爍時，可充電電池只剩下很少的殘留電力。由於噴霧器已經不能噴霧，此時應立即用充電器對電池進行充電。

- 供選購的 AC 適配器不能作為電池充電器。請在商店購買適當的電池充電器，對電池進行充電。

一般性建議

- 請立即使用新電池更換電力耗盡的電池。
- 如果在長時間內（三個月或者更長，），您不打算使用噴霧器，請拆下電池或可充電電池。若在沒有使用噴霧器時，仍然將電池或者可充電電池裝入其中，電池可能會洩漏，對噴霧器造成故障。
- 請不要使用噴霧器指定範圍之外的電池。不要將新舊電池或者不同類型的電池混合在一起使用。
- 請按照正確的極性（+ 和 -）裝入電池。



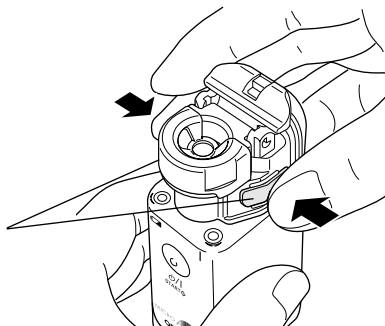
如何裝入藥物

拆下面罩適配器、吸氣口、或者吸氣罩，然後裝入藥物。

1 從噴霧器上拆下藥瓶。

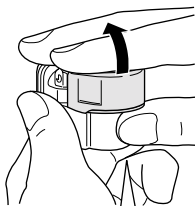
按住藥瓶兩側的鬆開按鈕，
向上提起藥瓶。

藥瓶的鬆
開按鈕

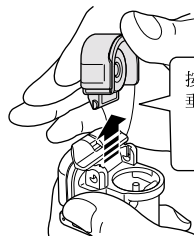


2 拆下網蓋。

按著藥瓶，就像用您的手蓋住
藥瓶一樣。



將您的拇指放在網蓋邊緣
上，提起網蓋。



按照與藥瓶
垂直的方向
向上提起
網蓋。

不要打開
瓶蓋。



不要將手指
插入噴霧口。



3 添加藥物。

請按如圖所示，添加藥物。

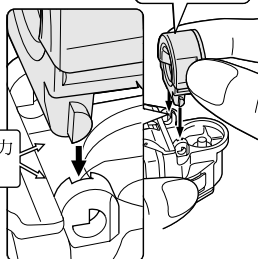
- 藥瓶的最大容量為 7ml 。



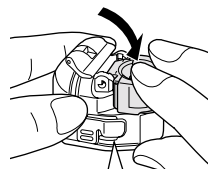
4 裝上網蓋。

- 如果網蓋沒有緊密關上，
藥物可能會洩漏。

對齊這些點，盡力
向下推入。



將網蓋與藥瓶
垂直方向往下
插入。



緊密地關閉網蓋。

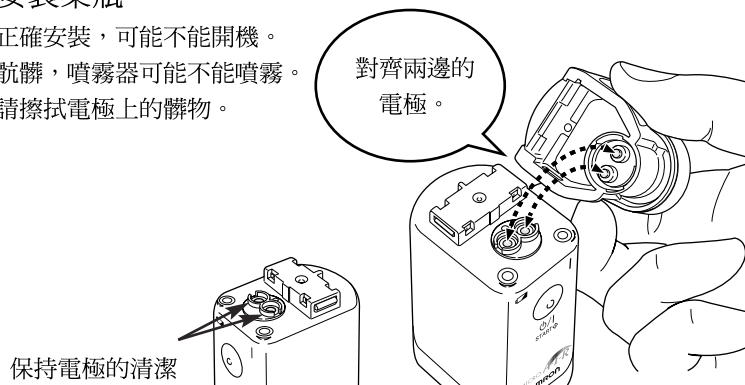
不要將手指
插入噴霧口。



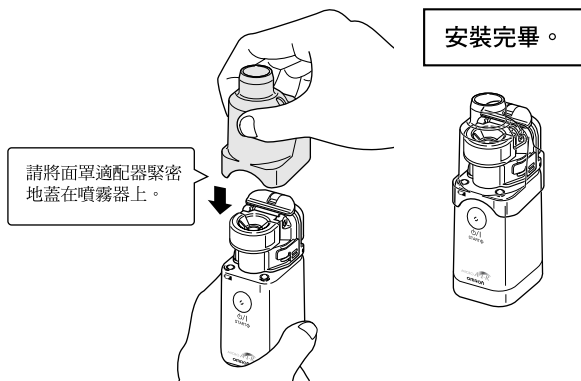


5 在噴霧器上安裝藥瓶。

- 如果藥瓶沒有正確安裝，可能不能開機。
- 如果電極非常骯髒，噴霧器可能不能噴霧。
在此情況下，請擦拭電極上的髒物。



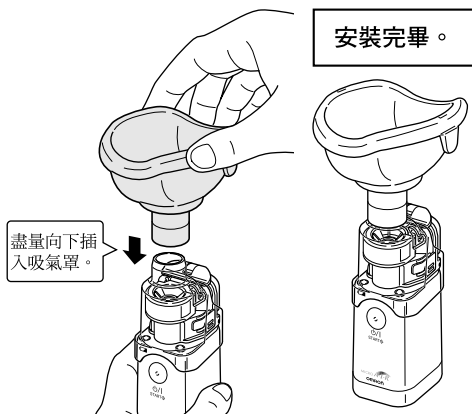
6 安裝面罩適配器。



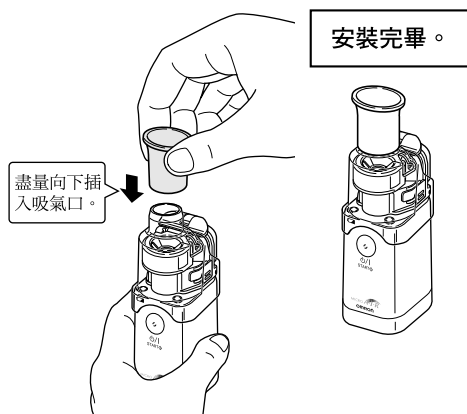
正確的使用方法
如何裝入藥物

7 安裝吸氣罩或者吸氣口。

■ 如何安裝吸氣罩（小或大）



■ 如何安裝吸氣口





如何選擇噴霧模式

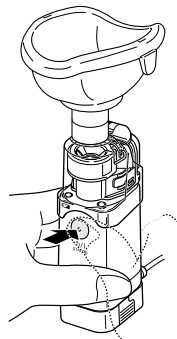
你可通過不同的壓按鈕方式來選擇噴霧模式。

連續噴霧模式

如果你壓下按鈕,並立即抬起手指(大約 1 秒鐘之內),
該噴霧器將處於連續噴霧模式。

如果你再次壓下按鈕,該噴霧器將停止噴霧。

壓下按鈕,並立即抬起
手指(大約 1 秒鐘之
內)。



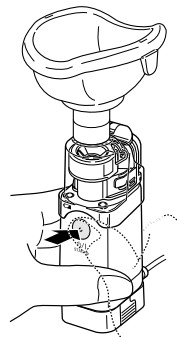
手動噴霧模式

如果你一直壓下按鈕(大約 2 秒鐘或者更多
時間),該噴霧器將為手動噴霧模式。

該噴霧器僅僅在你壓下按鈕的時候噴霧,一
旦你抬起手指,就停止噴霧。

你可以伴隨呼吸進行吸入。

一直壓下按鈕(大約
2 秒鐘或者更多時間)



- 噴霧時電源指示燈(綠色)點亮。

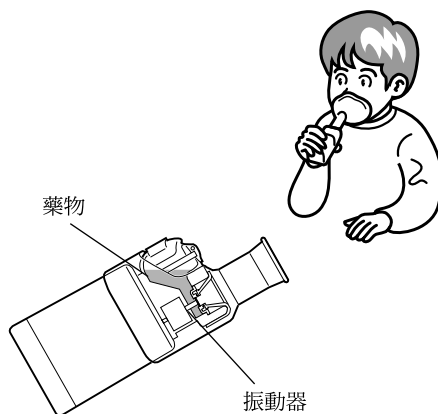


如何吸氣

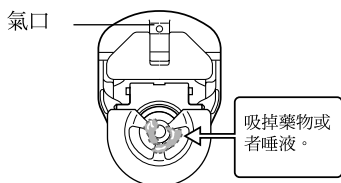
1 用手抓住噴霧器，全身放鬆，開始吸氣。

輕輕把噴霧器（靠近按鈕的那一側）朝向你傾斜。

請使振動器浸在藥物中，如果當噴霧器放在平面上時，振動器就不浸在藥中，這樣噴霧器可能不會把藥物霧化。



- 如果藥物或者唾液聚集在濾網上，噴霧器將停止噴霧。
拆下面罩適配器、吸氣罩、或者吸氣口之後，關閉電源一次，用新的紗布吸掉聚集的藥物或者唾液。
（如果藥物具有較高的表面活性，可能會從濾網的洞裏或者瓶塞處流出，也可能從氣口處漏出。）



小心

不要用棉簽或者針戳濾網或者振動器。

- 濾網將損壞且不能使用。

- 如果藥物具有諸如藥物助溶性或者除痰劑這樣較高的表面活性或者具有粘性，噴霧率就會降低。
 - 如果你壓下按鈕，開始啟動噴霧器，但振動器尚未浸在藥物中。
- (1) 電池壽命可能縮短或者電池電力不足指示燈可能點亮。
- 傾斜噴霧器，檢查振動器是否浸在藥物中，然後壓下按鈕並啟動吸入。
 - 使用噴霧器時，要把吸入端口的振動器浸在藥物中。
 - 在藥物霧化後，立刻關閉電源。
- (2) 之後，會產生一個金屬質地的叫聲，這不是故障信息。

2 吸入完成後，壓下按鈕，關閉電源。

- 在使用可選的AC適配器時，從電源插座拔掉電源插頭。（參見第10頁）



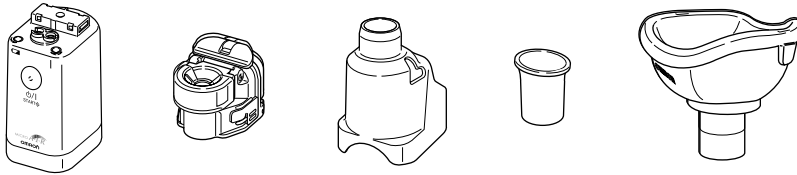
吸入後如何清洗噴霧器

務必在吸入後清洗噴霧器並保存好。

如果在吸入後不清洗噴霧器，藥物會乾涸且發粘，下次將不能正常噴霧。如果這種情況發生了，用沸水清洗網蓋，沖掉粘著的藥物。（參見第 16 頁。）

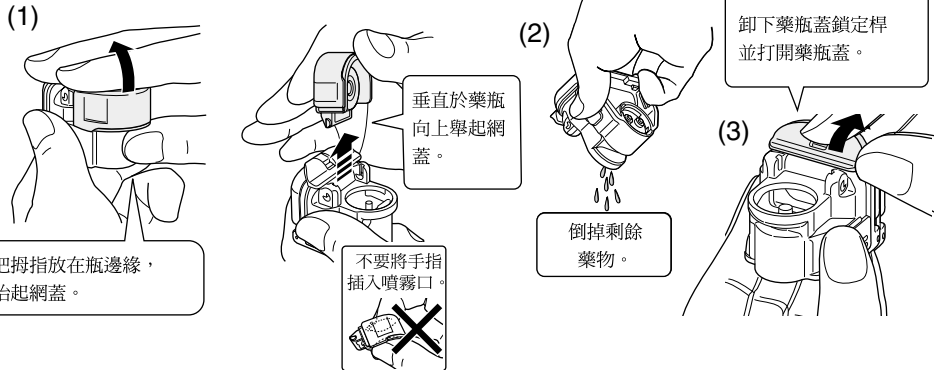
1 從噴霧器中拆下部件。

從噴霧器中拆走面罩或者吸氣口、面罩適配器、藥瓶。（參見第 9 頁。）



2 倒掉剩餘藥物。

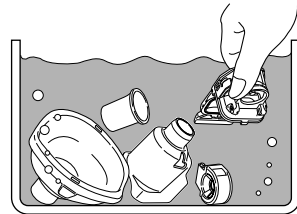
移開網蓋之後，打開藥瓶蓋然後倒掉剩餘藥物。（參見第 9 頁。）



3 用足量的水清洗部件

用水清洗吸氣罩或者吸氣口、面罩適配器、藥瓶和網蓋。

- 在使用具有高表面活性或者具有粘性的藥物時，要仔細清洗濾網。這些藥物包括助溶劑或者除痰劑，因為藥物常常參留在濾網中。
- 請留心不要把水噴到噴霧器上。





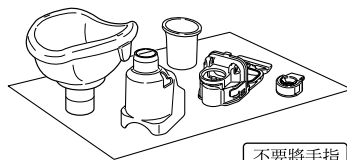
4 徹底晾乾部件

部件清洗完，立即用新的紗布擦乾水份，並徹底晾乾。

一般建議

不要用棉紙或者布擦乾水份

- 濾網上殘留的灰塵或者碎布將會影響噴霧。



不要將手指插入噴霧口。



5 擦掉噴霧器上的污跡

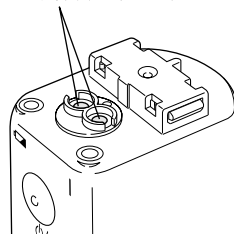
用紗布擦掉噴霧器上的污跡。

如果噴霧器污跡斑斑，輕輕用水弄濕紗布，擦掉污跡。然後再用新的紗布擦乾噴霧器。

一般建議

不要用帶有揮發性的液體，諸如苯或者稀釋劑擦噴霧器。

請保持電極清潔



6 裝配好噴霧器後，把它存放在清潔的地方。

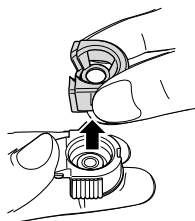
警告

立即晾乾已經清潔過和消毒過的部件，並存放在清潔的地方。

* 各種細菌可繁殖並可能導致感染。

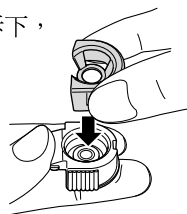


如何拆下網蓋



當清洗網蓋時，可以把網蓋拆下，如圖所示。

- 不要把手指插到濾網中。



- 清潔後，務必把網蓋上的蓋子安裝好。

不要將手指插入噴霧口。





如何消毒

由於藥瓶和網蓋可以從噴霧器中拆下，可容易地進行清潔和消毒工作。

噴霧器可用苯恩氯化物（**benzalkonium chloride**）消毒。

- 在醫療機構，用於醫療的消毒必須在確定目標細菌和消毒方法的效果之後進行。

1 配制 0.1% 的苯恩氯化物稀釋溶液，諸如 Osvan S， 並浸泡 10 分鐘。

- 關於稀釋方法，請參照苯恩氯化物的使用手冊進行。
- 不要把噴霧器在溶液裏長期浸泡。

2 把噴霧器從溶液裏取走，用清水沖洗。

3 用新紗布擦乾噴霧器的水份，立即晾乾。

噴霧器的消毒

如何消毒

⚠ 小心

不要把該噴霧器用含次氯酸鈉的稀釋液進行消毒。

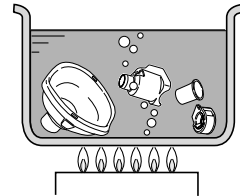
- 噴霧器生鏽後可能不能使用。



下列部件可用沸水消毒

網蓋，吸氣罩，吸氣口，面罩適配器

- (1) 把部件放到有足量的水的容器中，煮開。
 - (2) 部件可在沸水中煮 10 到 30 分鐘。
 - (3) 當消毒完畢後，用新紗布徹底擦乾部件。
- 不要用微波爐乾燥部件
 - 不要用棉紙或布擦乾。濾網上的灰塵或者碎布可能會影響噴霧。



下列部件不可用沸水消毒

藥瓶，主噴霧器，噴霧器外殼，電池蓋，
AC 適配器，儲存袋



如何更換網蓋

一般情況下，網蓋的使用時間約為1年（根據 OMRON 的測試結果）。但是，根據使用方式的不同，也許不到1年噴霧器就無法噴霧了。即使在沸水消毒後，噴霧器也不能噴霧或者噴霧能力下降。此時，要更換新的網蓋。

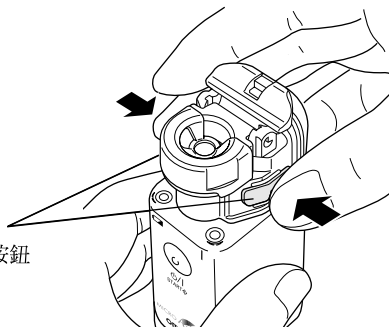
（網蓋是消耗品）

要了解何處購買網蓋或者其他磨損的部件，請與你原來的購物商店或者最近的 OMRON 銷售商聯繫。

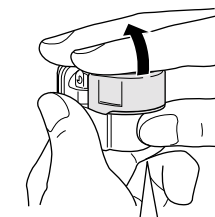
1 從主噴霧器中取走藥瓶。

— 壓下瓶兩側的藥瓶放鬆按鈕，鬆開結合點，把藥瓶抬上來。

藥瓶放鬆按鈕



2 從藥瓶中取走網蓋。



把拇指放在瓶邊緣，
抬起網蓋。

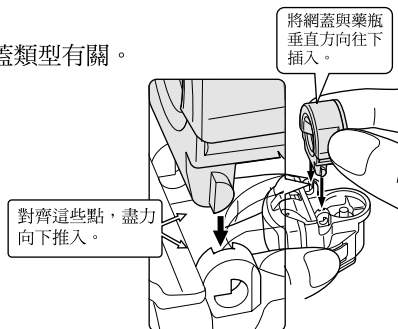


如何保養噴霧器

如何更換網蓋

3 安裝新的網蓋。

- 噴霧能力同所使用的網蓋類型有關。



對齊這些點，盡力
向下推入。

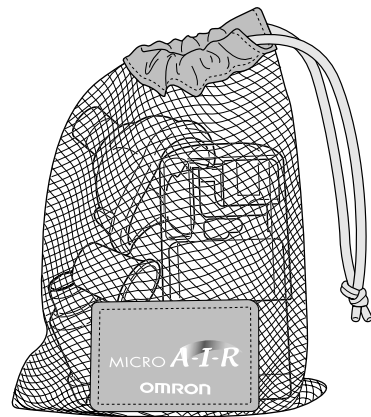




如何攜帶噴霧器

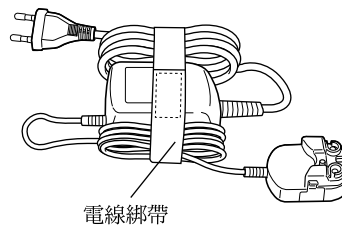
你可以把噴霧器和吸氣口或者吸氣罩放在儲存袋攜帶。

- 當攜帶噴霧器時，用噴霧器外殼罩住噴霧器。
- 儲存袋變髒時，要清洗。
- 不要把 AC 適配器放在儲存袋中，以免刮損噴霧器。



可選購的 AC 適配器：

把 AC 適配器的電源線和 AC 適配器用線帶綁定在一起。如圖所示。



一般建議

不要攜帶含殘留藥水或者水的噴霧器。

- 藥物可能會洩漏並損害噴霧器，或者把噴霧器周圍的區域弄髒。

不要把噴霧器放在高溫下、高濕和陽光直射下。



疑難排解

在使用噴霧器時，如果遇到任何問題，請首先檢查下列表格。

故障	可能原因	如何解決
噴霧能力極低	電池電力指示燈閃爍 / 亮起， 電池電力不足或者用盡。	更換新電池。 (參見第 9 頁。)
	濾網有污垢。	通過煮沸，清洗網蓋。 (參見第 16 頁。) - 如果故障不能用上述過程糾正， 更換新的網蓋。(參見第 17 頁。)
電源指示燈未亮起， 且噴霧器沒有噴霧。	電池的正負極性（+ 或者 -） 裝反了。	以正確的方式插入電池。 (參見第 9 頁。)
	電池電量低。	更換新電池。 (參見第 9 頁。)
	可充電電池（鎳氫電池） 電量低。	用商用充電器給電池充電或者 更換新電池。
	AC 適配器未正確地連到噴霧器 的從噴霧器上取下 AC 適配器，	電源插座。 重新正確連接。(參見第 8 頁。)
	藥瓶未正確插入噴霧器中。	把藥瓶正確插入噴霧器。 (參見第 11 頁。)
電源指示燈已經亮起，但噴 霧器沒有噴霧	藥瓶沒有裝藥物。	添加藥物。 (參見第 10 頁。)
	濾網非常髒。	用煮沸的方法清洗網蓋。 (參見第 16 頁。) - 如果經過上述過程不能排除故障， 更換新的濾網。(參見第 17 頁。)
	濾網破裂。	更換新濾網。(參見第 17 頁。)
	藥物沒有供應給藥瓶。 (藥物沒有同振動器接觸。)	使用時，輕輕傾斜噴霧器（靠近按鈕 的一側朝向你）。(參見第 13 頁。)
	藥物或者水聚集在噴霧器的 電極上。	除掉藥物或水。(參見第 13 頁。)
	噴霧器的電極有污跡。	清洗污跡。(參見第 15 頁。)

如果採取上述措施後，噴霧器未能正常噴霧，請與你購買噴霧器的商家聯繫或者同最近的 OMRON 銷售商聯繫。



規格

產品名稱：	OMRON 濾網科技噴霧器
型號：	NE – U22
電源：	3VDC（兩粒 AA 鹼性電池） 2.4VDC（兩粒 AA 鎳氫電池） 可選用的 AC 適配器
消耗功率：	約 1.5W *
超聲波頻率：	約 180kHz
噴霧率：	每分鐘 0.25ml 或者以上。*
微粒大小：	MMAD 大約 5 微米（由 OMRON 根據 CEN / TC215 標準測量）
藥瓶容量：	約 7ml
外部尺寸：	約 38(W) X 104(H) X 51 (D) mm
重量：	約 97 克（不含電池）
電池壽命：	連續噴霧約 4 小時 每天使用 30 分鐘，可用 8 天。（使用鹼性電池）
操作溫濕度：	10 到 40 攝氏度，相對濕度為 30 到 85%。
附件：	吸氣罩（S），吸氣罩（L），吸氣口，面罩適配器，儲存袋， 使用說明書。

* 在通常的 23 攝氏度的環境下，化生理鹽水時。（根據藥物的不同而有所改變）

- 在低溫下，噴霧率有所降低。
- 電源開啟 30 分鐘後，噴霧器將自動關閉電源。
- 產品規格如有變更，恕不預告。
- 這 OMRON 產品是在 OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., 日本，嚴格的質量體系下生產的。
OMRON MicroAIR 濾網科技形设备的核心電子原部件，是在日本生產組裝。

可選購部件 可以單獨購買的部件



U10-1-P：
吸氣罩（L）
（帶有橡皮繩）



U10-2-P：
吸氣罩（S）
（帶有橡皮繩）



U22-1：吸氣口



U22-2：面罩適配器

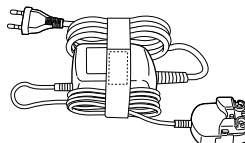
U22-3：藥瓶



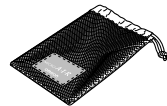
U22-4：網蓋
（帶有濾網）



U22-5：AC 適配器



U22-7：儲存袋



如果要了解購買部件的信息，請與你購買噴霧器的商家聯繫或者同最近的 OMRON 銷售商聯繫。







	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN
	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp THE NETHERLANDS
Asia Pacific HQ	OMRON HEALTHCARE SINGAPORE PTE LTD. 438A Alexandra Road, #05-05/08 Alexandra Technopark, Singapore 119967 www.omron-healthcare.com.sg
Production facility	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. Mie, JAPAN

03/2012
1627986-7E